



ZAMESTNÁVATEĽSKÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 58 zákona NR SR č. 650/2004 Z.z. o doplnkovaní dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení medzi:

Číslo zamestnávateľskej zmluvy: IČO/kód zamestnávateľa

7016154136 09111913

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.3799/B, so sídlom Tatarská cesta 60/S, 821 02 Bratislava IČO: 36979853, DIČ: 2022119836, Zastupení: PNDr. Viktor Kouřil predseda predstavenstva

(ďalej len „spoločnosť“)

ZAMESTNÁVATEĽ	Obchodné meno <i>OBEC MARIČOVCE</i>	oddiel	vložka č.
	zapísaný v OR Okresného súdu (príp. v inej evidencii)		
	IČO <i>010101514136</i>	DIČ <i>KD1017301913</i>	

KONTAKTNÉ ÚDAJE	Sídlo Ulica, číslo <i>991</i>	PBČ <i>0196111</i>	
	Obec <i>MARIČOVCE</i>		
	Bankové spojenie Číslo účtu <i>1101121730001161001</i>	Kód banky <i>1161001</i>	
	Zastúpený (meno, priezvisko, funkcia) <i>GABRIEL JAVICO</i>		
	Kontaktná osoba <i>ESTEROM NETA</i>		
	Telefón <i>091 67 24 972</i>	Fax	Mobil

CLÁNK I Predmet zmluvy	Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri ich účasti na doplnkovom dôchodkovom sporení v spoločnosti podľa podmienok upravených v tejto zmluve a v zmysle zákona NR SR č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon“).	ANO	NE	
	Zamestnávateľ zamestnáva zamestnancov, ktorí sú na základe rozhodnutia príslušného orgánu zaradení do kategórie 3 alebo 4 alebo vykonávajú prácu tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
	Výška príspevku zamestnávateľa pre kategóriu 3 alebo 4 alebo tanečných umelcov alebo hráčov na dychový nástroj (čl. II, ods. 3 tejto zmluvy)		EUR alebo %	
	Na prepočet bol použitý konverzný kurz: 1 EUR = 3 0 1 2 6 0 Sk.			
	Rozhodujúca je suma v eurách, suma v korunách je uvedená len pre informáciu.			
	Príspevok zamestnávateľa pre zamestnancov, ktorí nevykonávajú prácu zaradenú na základe rozhodnutia príslušného orgánu do kategórie 3 alebo 4 alebo prácu tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj	ANO	NE	
Určenie výšky príspevku zamestnávateľa (čl. II, ods. 2 tejto zmluvy) v EUR alebo v % zo zúčtovanej mzdy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<i>27,106</i>			
Intenzita platenia príspevkov (čl. II, ods. 6 tejto zmluvy)	<input checked="" type="checkbox"/> Mesačne	<input type="checkbox"/> Štvrtročne	<input type="checkbox"/> Polročne	<input type="checkbox"/> Ročne
Deň zistenia rozpisu platieb (čl. II, ods. 6 tejto zmluvy)	<i>15.</i>			
Počet zamestnancov v pracovnej pomere, resp. v obdobnom pracovnom vzťahu ku dňu podpisu zmluvy	<i>11</i>	Účinnosť dňom	<i>1.5.2011</i>	

Článok II

Určenie príspevku zamestnávateľa

- Zamestnávateľ sa zaväzuje platiť a odvádzať spoločnosti príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie za tých svojich zamestnancov, ktorí usatvoria so spoločnosťou ústnú zmluvu.
- Určenie výšky a intenzity (periodicity) platenia príspevkov zamestnávateľa je uvedené v čl. I tejto zmluvy.
- Zamestnávateľ zamestnáva zamestnancov vykonávajúcich prácu, ktorí sú na základe rozhodnutia príslušného orgánu na zoznamu zariadení do kategórie 3 alebo 4 alebo zamestnancov vykonávajúcich prácu tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj, je povinný platiť v súlade s ustanoveniami zákona príspevky za týchto zamestnancov vo výške najmenej 3 % z vymetavacieho základu zamestnanca podľa zákona č. 461/2003 Z.z. v platnom znení. Zamestnávateľ sa súčasne zaväzuje vyvolať takémuto zamestnancovi povolenie o období

v ktorom vykonával prácu, ktorí sú na základe rozhodnutia príslušného orgánu na zoznamu zariadení, vydaného podľa osobitného predpisu, zaradení do kategórie 3 alebo 4 alebo prácu tanečného umelca alebo hráča na dychový nástroj.

- Zamestnávateľ zodpovedá za to, že výška príspevkov používaná na úžit spoločnosti je v súlade s pravidlami určenia výšky príspevku zamestnávateľa v tejto zmluve, ako aj za prípadné škody vznikajúce v súvislosti s nesprávnou výškou odvedených príspevkov. Príspevky zaplatené zamestnávateľom sa považujú za príspevky zaplatené v súlade so zmluvou, ak zamestnávateľ nepožiadala opäť, a to najneskôr v lehote do 2 mesiacov po skončení kalendárneho roka, v ktorom došlo k nesprávnemu odvedeniu príspevkov, najneskôr však do ôsmych dní po skončení kalendárneho roka, v ktorom sa nesprávne pláta príspevkov tjka. Vzhľadom k tomu, že príspevky sú pripísované priamo na účtovný účet občianstva, v prípade námietky upytaná lehota podľa predchádzajúcej vety, si môže zamestnávateľ uplatňovať nárok na ich vrátenie len voči štátniciom, t.j. svojmu zamestnancovi.

x Opravil: [Signature]

- Zaměstnavatel je oprávněn změnit výšku příspěvků za svých zaměstnanců, pokud změnu oznámí nejpozději před uplynutím doby splatnosti příspěvku. Změnu výšky příspěvku zaměstnavatel učiní písemným oznámením na řádné společnosti.
- Zaměstnavatel je oprávněn změnit dohodnutý interval plátní příspěvků uvedený v čl. 1 této zmluvy. Změnu uplatní písemným oznámením na řádné společnosti.
- Zaměstnavatel se zavazuje včas platit a odvádět příspěvky za svých zaměstnanců a odvádět příspěvky plátní zaměstnancům. Měl-li účastník doplňkového důchodového sporu ve společnosti, bezdůvodně provedl na účet účastnického doplňkového důchodového fondu společnosti vedený v hraně, která vykonává pro společnost funkci depozitáře (tento účet je uveden v účetní závěsce a na dohoda o zúčtování za rany zaměstnanců). Příspěvky plátní zaměstnancům a příspěvky plátní zaměstnanců si zaměstnavatel odvádějí včas, ak si uplatně na účet v společnosti v lhůtě do posledního dne kalendářního měsíce následujícího po období, za který se příspěvek plátní.
- Zaměstnavatel se zavazuje, že před uskutečněním hradební platby příspěvků za dané období, předloží společnosti osobitě nemyšlené rozpis příspěvků nejpozději do 15 dnů předem uvedených v čl. 1 této zmluvy v období, nastávajícím po období, za který se platí, ve formě, která vyhovuje příloze č. 1 této zmluvy. Zaměstnavatel je povinen zaslát společnost rozpis příspěvků za zaměstnanců, kteří si účastní, elektronicky. Ak zaměstnavatel platí příspěvek za účastníka podle § 5-ods. 2 zákona č. 153, za zaměstnanců, který vykonává práce zaradené na základě rozhodnutí orgánu na ochranu zájvů do kategorie 5 nebo 4 a zaměstnanců, který vykonává práce zaradené umocňuje nebo ležící na druhého nářadí, je povinen tuto platbu v rozpisu oznámit společností, který vyjadřuje skutečnost, že jde o účastníka podle § 5 ods. 2 zákona a oznámit jej osobitě evidencí. Účelový zůstatk příspěvků musí být totožný s výškou hradební platby, která bude provedena na účet společnosti.
- Zaměstnavatel je povinen spolu s prym rozpisem plátní příspěvků zaslát záznam organizačních složek, ak zamestnane zúčtovávají a vyplývají rany zaměstnanců a listu za rany vykonávané plátní a ostatní příspěvků do společnosti. Za účelem identifikace plátní příspěvků je potřebné každý organizační zúčtovat oznámit. Toto oznámenie sa bude používať ako špecifický symbol pri plátní příspěvků a provádění rozpisu plátní příspěvků, ak je v výšku sa společnosti. Zaměstnavatel sa zavazuje oznámit účastník zmluvy výšku sa těchto organizačních složek záznamu a například rozpisem plátní.
- Ak je suma příspěvků poskytnutá na účet společnosti v rozpisu a údajy uvedených v rozpisu platění, společnost na chybný rozpis plátní zaměstnavatel upozorní kontaktním osobou zaměstnavatele telefon, e-mailom alebo telefonicky. Zaměstnavatel sa zavazuje upozornit rozpis plátní doručit společností do 5 dnů od výšky společnosti. Převzetím příspěvků na účty účastníků vykoná společnost ak po doručení správného rozpisu zaměstnavatel a v záležitosti § 82 ods. 2 zákona. Za škody tjm vzniklé zodpovídá zaměstnavatel.
- Zaměstnavatel zaměstnavatel, který je účastníkem a má sa společností upravenou účastníka zmluvy, je oprávněn požadovat společností o převzetí jeho účtu na doplňkovém důchodovém sporu za podmínkou uzavření v důchodovém plátní, který je přílohou účastnické zmluvy. Počas převzetí účtu na doplňkovém důchodovém sporu naplatí zaměstnavatel své účastník příspěvky, ak však opatření příspěvky za dobu převzetí doplatí. Zaměstnavatel nemůže dodatečně doplatit příspěvky za období převzetí účtu na doplňkovém důchodovém sporu zaměstnanců, kterému bude účast převzetí skončením vykonávání činnosti zaměstnanců podle § 10 ods. 2 zákona.

Článek II

Přísaha a povinnosti zmluvních stran

- Zaměstnavatel se zavazuje:
 - informovat společnost o skutečnostech, které mají vliv na hraně, přísluší a zánik účtu zaměstnavatele a jeho zaměstnanců za doplňkovém důchodovém sporu v společnosti. Při písemné žádosti povinnosti zaměstnavatel oznámit společností najat skončení pracovního poměru účastníka, úřad účastníka, výkonem organizační zmluvy a ich důsledky na účet zaměstnavatele a účastníků na doplňkovém důchodovém sporu v společnosti, a to bezodkladně po tom, ako k tomu zmluvní došlo. Zaměstnavatel sa zavazuje předložit požadované informace písemně.
 - zpracovávat společností informací o obsahu této zmluvy svých zaměstnanců tak, aby získal potřebné informace o možnostech a podmínkách ich účtu na doplňkovém důchodovém sporu.
 - umožnit zaměstnancům a obchodním zástupcům společností vstup do sítě vnitřních zpravodajů, se kterými dohodnutých termínů za účelem ovládnutí činnosti a nábo- na účastníka.
 - zavázat společnost, že byl proti nemu podány návrh na vyhlášení konkursu alebo návrh na povolenie reorganizácie bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tom dozvedel. Súčasne a oznámením o vyhlášení konkursu alebo povolení reorganizácie nábo zaměstnavatel oznámí oddelenie od zaměstnavatelské zmluvy. Po posouzení platnosti této přílohy úkonu je povinen zaslát totožnou návrhu na vyhlášení konkursu alebo

na povolenie reorganizácie opatrení zmluvní zmluvy. Zaměstnavatel sa zavazuje předložit požadované informace písemně.

- Společností sa zavazuje:
 - řádně sa při výkonu doplňkového důchodového sporu utvářet vzhledem k zájvům, který zmluvy a důchodového plátní.
 - poskytovat zaměstnavateli konzultální činnosť týkající se doplňkového důchodového sporu.
 - poskytnout informací zaměstnavateli, o kterých má zmluvní zaměstnavatelské zmluvy a zmluvní společnosti a o společnosti je zmluvní nejpozději do 30 dnů od data rozhodnutí příslušných rozhodnutí a (je) mluví.

Článek IV

Sankce

- V případě, že zaměstnavatel neřádně a neodkladně příspěvky na doplňkovém důchodovém sporu sa v výšku, v hraně a způsobem určených touto zmluvou, má společnost právo na (toto) z omezení na výšku ustaté v zmluvě § 57 ods. 2 Občanského zákoníku a § 3 ustanovení vlády č. 87/1996 Z.z. Před společnost na návrh druhé strany nie je dotčené.
- Společností má na řádné zaměstnavateli v odůvodněných případech rozhodnout, že výška úroků z zmluvních částek určených v zmluvě předcházejícího článku této zmluvy není, případně úroků zmluvy.

Článek V

Ukončení zmluvy

- Zaměstnavatelská zmluvní zmluvy:
 - zabíjením od zmluvy.
 - vypovězením zmluvy.
 - dohodou zmluvních stran.
 - zánikem doplňkového důchodového sporu akto zaměstnavatele.
- Zaměstnavatelská zmluvní zmluvy vypovedá z akto účtovatel důvodu akto bez uvedení důvodu v 3 měsíční výpovědní lhůtě. Výpovědní lhůta začne plynout prym dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé zmluvní strany a končí uplynutím posledního dne příslušného kalendářního měsíce.
- Zaměstnavatel může od zmluvy odstoupit, ak:
 - byl proti nemu podány návrh na vyhlášení konkursu alebo návrh na povolenie reorganizácie v zmluvě příslušných právních předložit.
 - nie je schopný z důvodu zmluvní zmluvní neochopnosti plátní společností počas šestnácti měsíců příspěvky za svých zaměstnanců, kteří si účastní.
- Odstápením zmluvy zmluvní stran následujícím po doručení písemného oznámení o odstápení od zmluvy společností. Týká dnem zánik povinnosti zaměstnavatele plátní příspěvky na doplňkovém důchodovém sporu za jeho zaměstnanců, kteří si účastní. Zaměstnavatel je povinen oznámit zánik této zmluvy doplňkovém důchodovém sporu zaměstnancům, o kterých jeho zaměstnanec, který si účastní, oznámí účastníka zmluvy a oznámit, že zánik této povinnosti plátní příspěvky.

Článek VI


Závazné ustanovení

- Zmluvní strany sa dohodli, že vzhledem, které nie sú měněné touto zmluvou sa budú spravovat příslušnými ustanoveními zákona a Občanského zákoníku v platném znění.
- Změny a doplnky této zmluvy, s výjimkou změn identifikačních údajů, změn výšky příspěvků a intervalů plátní příspěvků, kterých změna sa uskutočnila na předepsaných účelových společnost, budú uskutočněny formou písemných dodatků k této zmluvě.
- Zaměstnavatel je na základě zákona č. 196/2009 Z.z. o finančním sprostředkování a finančním poradenství a o změně a doplnění některých zákonů profesním klientem.
- Zaměstnavatel poskytl této zmluvě údaje společností výslovně nábo sa poskytlé informace získané v souvislosti s touto zmluvou třetí osobám – společnostem, kterým budú na základě zvláštního právního orgánu držitelé a zmluvy uzavřené sa společností zvané činností související s výkonem doplňkového důchodového sporu, a to za předpokladu, že tyto osoby sa písemně akto naproti, výslovně akto konzultativně zavazují zachovávat mlčanlivost o poskytnutých informacích. Tento nábo sa odkazuje na účty správy zmluvního vřahu mezi zaměstnavateli a společností zmluvní touto zmluvou a si plátní po celou dobu trvání prva a ovládnutí vyplývajících z ustanovení této zmluvy.
- Tato zmluva sa uzavřela na dně seutřetí s rozhodnutí o zmluvě její zmluvní uplatnění uvedených v čl. V zmluvy.
- Tato zmluva neobdoba platnost účinnosti po dobu obou zmluvních stran a účinnosti dnem uvedených v čl. 1 této zmluvy.
- Zmluvní strany mluvívali, že si zmluvu řádně přečtali, jej obsahu porozumeli a na znak smlouvy a jej jednotlivými ustanoveními jej podpisali.


✓ INGCPO, a.s. dne 1. 7. 2011


.....
statutární orgán zaměstnavatele


.....
statutární orgán zaměstnavatele


PhDr. Viktor Kouřil
ING Tety - Symphia, d.á.s., a.s.
předseda představenstva


.....
podpis zástupce společnosti
zodpovědného za správnosť
vyhotovení zmluvy


.....
statutární memo a přívěsok
Kč: 105Kč

Přílohy:
č. 1 Vzor rozpisu plátní příspěvků
č. 2 Důkazní plín 42